

**No. 18537**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
SEYCHELLES**

**Agreement concerning financial co-operation (with annex).  
Signed at Victoria/Mahé on 5 March 1979**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 14 April 1980.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
SEYCHELLES**

**Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à  
Victoria/Mahé le 5 mars 1979**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 14 avril 1980.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SEYCHELLES AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Republic of Seychelles and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the friendly relations existing between the Republic of Seychelles and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to economic and social development in the Republic of Seychelles,

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Seychelles to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, a loan of up to DM 4,000,000 (four million deutsche mark) to meet foreign exchange costs arising from the purchase of goods and services to cover current civilian requirements. These supplies and services must be such as are covered by the commodity list annexed to the present Agreement and for which supply or service contracts have been concluded after 1 July 1978.

*Article 2.* The utilization of the loan as well as the terms and conditions on which it is granted shall be governed by the provisions of the agreements to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Republic of Seychelles shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Seychelles at the time of the conclusion or during the implementation of the agreements referred to in article 2 of this Agreement.

*Article 4.* The Government of the Republic of Seychelles shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the loan, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant permits for the participation of such enterprises as required.

*Article 5.* Supplies and services for projects financed from the loan shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to international public tender.

<sup>1</sup> Came into force on 5 March 1979 by signature, in accordance with article 8.

*Article 6.* With regard to supplies and services resulting from the granting of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

*Article 7.* With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Seychelles within three months of the date of entry into force of this Agreement.

[*Article 8*]<sup>1</sup>. The present Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Victoria/Mahé on 5th March 1979 in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Republic of Seychelles:

[*Signed — Signé*]<sup>2</sup>

For the Government  
of the Federal Republic  
of Germany:

[*Signed — Signé*]<sup>3</sup>

ANNEX [TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SEYCHELLES AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION]<sup>4</sup>

List of goods and services eligible for financing from the loan up to DM 4,000,000 (four million deutsche mark) under article 1 of the Agreement of 5 March 1979:

- a) Building materials;
- b) Petroleum products.

Imports not included in the above list may only be financed with the prior approval of the Government of the Federal Republic of Germany.

The importation of consumer goods for personal needs, especially luxury goods, as well as any goods and facilities serving military purposes, may not be financed from the loan.

<sup>1</sup> The text between brackets appears only in the German authentic text.

<sup>2</sup> Signed by René — Signé par René.

<sup>3</sup> Signed by Heimsoeth — Signé par Heimsoeth.

<sup>4</sup> The text between brackets appears only in the English authentic text.